

# ATTO SECONDO

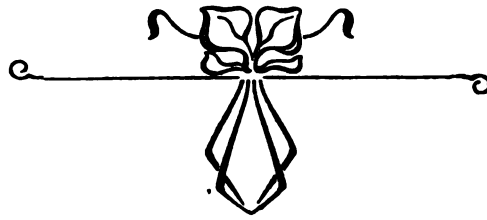
## L'AMANTE

**La poloo-tappa.** — Alla frontiera della *Steppa della Fame* — da Omsk a Kolivan.

Il paesaggio è triste; la neve copre ogni cosa; poche betulle; tutto quanto rimane dei famosi « viali di Caterina »! qui appunto, per questa apparenza di vegetazione, il governo russo vi ha situata una poloo-tappa pei condannati, vale a dire: una casupola pel Comando di convoglio e per l'Ispettorato dei trasporti, una tettoja angusta pel posto di guardia e, per tutto *kazerm*, rifugio dei condannati che passano, due tozzi pali governativi a striscie nere e bianche. — Il posto pel Comando e la tettoja a sinistra; la strada, la grande strada postale, la Wladimirka, sbocca a destra; fa bruscamente angolo dietro una forte ineguaglianza del suolo e si perde lontana verso l'altra poloo-tappa; quella di Mariinsk. Casupola, tettoja, pali, tutto è dipinto a striscie nere e bianche e questi due colori risaltano scialbi in quella tristezza delle cose e fanno

perfino livido il candore della neve. — La Wladimirka vi risalta tumultuosamente disegnata dai solchi profondi e fangosi delle *telegas* e dei *tarantass* e dalle impronte esagerate, fantastiche, di orme di piedi umani e di zampe ferrate di cavalli. — A sinistra una vedetta d'avamposti. — La pietà umana o la superstizione russa, ove la via Siberiana si spezza, ha eretto una *chasoonaya*. La neve ha ricoperta la sacra imagine dell'anconetto, e l'*ikon* su quel palo pare piuttosto un simbolo, e rassomiglia ad un patibolo. A destra è il pilastro che segna il limite della frontiera; qui finisce la vita e comincia la tundra. Una lapide da cimitero! Tutti i condannati vi hanno scritto sopra la epigrafe di un addio o di una bestemmia! — La Wladimirka si perde lontano avvallandosi nelle ineguaglianze del suolo, entro alla steppa senza vegetazione ove non alligna che la garitta e il palo governativo che indica la direzione e la distanza della tappa.

# ATTO SECONDO



(♩ = 58)  
**Largo.**

(Esce fuori dalla casupola del Co...  
mando il Capitano Commissario.)

*gradatamente dim.....*

**IL CAPITANO**

*a piacere* 3

Que-sta co-lonna e - terna e ma - le-det - ta

**IL SERGENTE**

(*accorre fuori*)

*il c*

non ar - ri - ve - rà mai?.. O - là, ser - gen - te! Un uomo al la ve -

(*ad un soldato*)

(*Il soldato sale lentamente sulla vedetta e guarda sulla*

*il s*

Tu!.. Las - sù!.. pre - sto! Vai!..

*il c*

- detta!

2 *come prima*

Wladimirka, verso Omsk)

The musical score is written for piano and voice. It begins with a treble clef staff labeled 'ils' and a bass clef staff. The piano part features dynamic markings of *sff*, *dim.*, *p*, and *pp*. There are also markings for *Red.* and *pp* with asterisks. A section marked with a boxed '3' is followed by a section with a '12' marking. The piano part includes a *ff* marking and a *Red.* marking with an asterisk. The voice part includes the instruction '(impaziente, battendo i piedi pel freddo.)' and the lyrics 'Nes. - su - no an -'. The score concludes with a *pp* marking and a *Red.* marking.

IL SERG. ( Il soldato accenna di no, e discende.)

( Tutti rientrano, la scena resta vuota)

Nes - su - no !

- cor ?

*risoluto* 4

*dolente*

*p*

The musical score is written for voice and piano. The voice part consists of two lines of music. The first line begins with the lyrics 'Nes - su - no !' and the second line with '- cor ?'. The piano accompaniment is divided into four systems. The first system includes the instruction 'risoluto' and a boxed number '4'. The second system includes the instruction 'dolente'. The third system includes the instruction 'p'. The score contains various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. There are also some handwritten-style annotations like 'Red.' and asterisks scattered throughout the piano part.

5

First system of musical notation for system 5. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music features a complex texture with many beamed notes and rests. A large slur covers the entire system. The key signature has two flats.

Second system of musical notation for system 5. It continues the complex texture from the first system. A large slur covers the entire system. The key signature has two flats.

Third system of musical notation for system 5. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music includes a *p e cres.* marking. A large slur covers the entire system. The key signature has two flats.

6

First system of musical notation for system 6. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music includes a *ff* marking. A large slur covers the entire system. The key signature has two flats.

8

Second system of musical notation for system 6. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music includes a *ff* marking and several *ped.* markings. A large slur covers the entire system. The key signature has two flats.

Meno

*p m.d.*

*m.s.* *mf*

16 16 8 8

*m.s.*

*mf*

16 16 16

*come un lamento*

*sf*

*espress.*

*pp*

16 8 16

*p*

*sf p lamentevole*

8 16

*poco rit.*

*m s* *pp*

*ppp*

(Appaiono alcuni contadini e alcuni rivenditori e si dirigono alla casupola)

SOPRANI

(ALCUNI CONTADINI  
E RIVENDITORI)

TENORI

Buon dì !

Buon dì !

IL CAP.

**Allegretto.** (♩ = 84)

(esaminando)

(presentando al Capitano il permesso di rivendita)

Sa - lu - te a Vo - stre Si - gno - ri - e !

Sa - lute a Vo - stre Si - gno -

**Allegretto.** (♩ = 84)

*p*

*m. s.*



il permesso)

io

Sta be\_ne!

La colonna dei for - za - ti an - co - ra non è giun.ta?

(al sergente)

- ri - e! La colonna dei for - za - ti an - co - ra non è giun.ta?

*pp*

IL SERG. *stentato*

*a tempo*

Non an.co...ra!

*p* O san\_tì Pie - tro e Pao - lo !..... *f* Pen -

*lamentevole*  
*p* O san\_tì Pie - tro e Pao - lo !.....

*stentato* 8 *a tempo*

*f* *p* *f*

IL CAP.

(restituendo il permesso con disprezzo ai

*p*  
- sa - - - te ! Noi si vie-ne da Na - rim!

(lamentosamente)  
Noi? si vien da Ko - ly -

*f* *p*  
*Red. \** *Red. \** *Red. \**

rivenditori)  
*f* Po - lac - - chi e - breil..Vi fa - te ric - chi!.. (e rientra nella

- van!

*f*  
*Red. \**

il C

(dietro al Capitano, verso la porta che si è schiusa alle sue spalle)

*f* Noi?!... Cri - stia - ni e bat - tez - za - ti!!! E che per que - sto?

*f* Noi?!... Cri - stia - ni e bat - tez - za - ti!!! E che per que - sto?

*p* Si vi - ve a sten - to su dei con - dan - na ti! Com -

Cri - sti - a - ni! Battez - za - ti!

9

- mer - cio ma - gro che ci dà il go - - ver - no!..

Cri - - stia - ni e bat - tez - za - ti!!!

**Meno**

SOP. (ALCUNE)

*p* Verste e ver-ste!..A piè!..Noi qui trai - - nia - mo an - go - scia - te an - si -

*Meno*

- ma - te fiacche e pe - ste vi - te e ce - ste tut - ti i dì!..

(ALTRE) *più f*

El noi?!Gra - me, non pie - tà con - - du - ce en - tro a scial - be ge - li -

*più f*

*p*

- de al - be sen - za lu - ce, no; la fa - me tra - e qua!

Moderato. (♩ = 66)

(che è sullo sbocco della Wladimirka)

IL SERG.

Il corrie-re d'Omskar-

Moderato. (♩ = 66)  
dolce e misterioso

pp

il S

- ri - - va!

IL CAP.

(Riappare il Capitano commissario e quasi subito sboccano dalla Wladimirka dei Cosacchi a cavallo.)

Un Cosacco balza di sella, scioglie un sacco di tela cerata attaccato alla sella che consegna al sergente e che questi porta den-

il C

- tro al posto del Comando. Anche l'altro Cosacco scende da cavallo e prendendo per la briglia anche il cavallo dell'altro Cosacco, che sta parlando col Capitano commissario, li mena alla rimessa )

il C

10

sensibile

(al Cosacco)

IL COSACCO

il C

È la co - lon - na dei for - za - ti ? È in via !

*p*

il C

La pre - ce - diamdi po - - - co ! Brutto an - da - re so - vra la Wla - di - -

*f*

il C

- mir - - ka!

TENORI (borbottano)

*ppp* La gran ne - - -

**11**

*p*

I CONTADINI

TENORI

- ve !

SOP. I.

SOP. II.

Oh, quanta at - te - - - sa !..

12

(Ed ecco uno strano personaggio se ne entra appunto dalla Wladimirka seguito pensosamente da una fanciulla e da un bambino. Questo personaggio, dai vestimenti di colore oscuro, a immagini di santi, tiene un campanello legato alla cintura e una cassetta chiusa da diverse serrature ed inchiodata come un uscio di prigione. È una cassetta per le elemosine e che rivela nel personaggio uno starosta, uomo di chiesa, che gira il mondo a raccogliere offerte o per una chiesa da erigersi o per altro scopo religioso.)

*Poco meno pp*  
O san-ti Pie-tro e Pao-lo

*Più mosso*

*Poco meno pp*  
O san-ti Pie-tro e Pao-lo

*Più mosso*

*Poco meno pp*

LO STAROSTA (ha sentito le lamentele delle donne e vi risponde con enfasi)

All<sup>o</sup> brillante. (♩ = 192)

*ff e stacc.*

Chi si duo - le si dan - - - na!...

TEN. I. (borbottano)

TEN. II. In ter - ra ge - la egiù all' in - ferno ap - pan - na!

In ter - ra ge - la egiù all' in - ferno ap - pan - na!

13

senza rall.

*molto accentato*

*m.d.*



LA FANCIULLA

(al Cosacco) *a piacere*

**Moderato.** (♩ = 72)

*con sentimento*

*p* Di' pel no-me di Cri - - sto!.. Mi vuoi dir se la ca-te-na vi-

*sf pp col canto*

*pp*

**Moderato.** (♩ = 72)

la F - ven - te vien da Ma - riinsk.... o da To - - bolsk?

IL COSACCO

il C Si ben... da To - -

*mf*

*animandosi* (con gioia) (piange..... di.....)

la F Dio..... ti vo - glia be - - ne!

il C - bolsk

*espress.* *p* *mf* *ppp*

14

commozione ..... )

la F

Mio pa - dre è tra i for -

il C

Ed or che fai? *espressivo e lamentevole*

la F

- za - ti!... O - - ra siam so - li!... Af - fat - to!..

(si asciuga le lagrime)

*con espress.*

*mf*

la F

È mio fra -

(mostrando il bimbo che si aggrappa intrizzito alle sue gonne) *poco trattenuto*

*dim.*

*pp* *col canto*

la F

- tel - lo!... poi... nol ve - dre - mo più! Va al - le mi - - nie - re!

*a tempo*

**15**

*a<sup>p</sup> tempo*

*p ed espress.*

la F

ab - bia - mo fat - ta lun - ga... lun - ga via per ri - ve - der - lo an -

la F

- co - ra!... Or io..... te - - me - vo d'es - ser giun - ta

*cres.*

la F

tar - - di! M' hai..... ri - da - - ta la vi - ta!..

*cres.* (cerca nelle tasche e

**16**

*mf* *f* *pp*

leva alcune monete )

la F

pren - di!

IL COS. ( respingendo le monete)

Tien - le per tuo pa - dre!.. *lamentevole*

*f*

(che intanto, tutto solo, si è divorata con enorme appetito una mezza focaccia e bevuto a una certa fiaschetta che tiene nella sua bisaccia, fa suonare il campanello apostrofando con gran veemenza i rivenditori.)

Lo STAROSTA

17

*sf e pp*

*mf*

*p dolce*

*m.s.*

**Allegro** (♩=168)

lo St *p*

**Allegro** (♩=168) Ca - ni ed a - va - ri, fuo - rii de - na - ri! U -

*p*

*p stacc.*

lo St *p*

- di - te lo dir mio!

18

*p cres*

lo St *p*

I san - ti so - no tan - ti! Son

*f*

*p*

(si fa il segno della croce)

10St. cen - to - mi - lai san - ti per la bon - tà di Dio!.....

10St. ....

10St. *p* O - gnun di lo - - ro è ce - - le - bre per

19

10St. me - - ri - ti e bon - tà,.....

lo St. ma san - ti co - - me Mi - - lou - tin ma san - ti

lo St. co - - me Mi - - lou - tin ..... sol - tan - -

lo St. - - - to un ve n'ha!.....

lo St. (mostra l' imagine inchiodata sulla cassetta)

1o St.

1o St.

*p*

Pro - teg - ge a - - ni - - me, a - - ve - ri;

**21**

*con accento*

*p*

*m.d.*

1o St.

ma - schi e don - - - ne pro - teg - ge;

*m.d.*

1o St.

tut - - ti quan - ti i..... me - stie - ri; il con - ta -

*p*

1o St. . di . no eil greg - ge!... il..... be - stia - le.....Kir -

22 *sensibile* *triumm*

*mf* *p*

1o St. ghi - so eil ca - ne cir - con - ci -

*triumm* *triumm* *triumm*

*f*

1o St. - so! Glie - ri - geun tem - pioil

23

1o St. Si - no - do pel suo giubi - le - - o.



lo St. lo in - tor - - no vo' per lo - -

lo St. - bo - - lo

(va in giro a raccogliere. Qualche donnetta dà, qualche contadino anche)

lo St.

**Sostenuto**

(Ma ecco di lontano, sulla Wladimirka, verso Omsk, venire un suono lieve, singolare, incerto. E tutto un gran movimento anima la poloo-tappa Dal posto del Comando escono l' Ispettore dei trasporti, il Capo-medico, il Sergente e i soldati. - E dalla Wladimirka il canto oramai bene distinto si avvicina sempre più. È la catena vivente dei condannati. Sulla porta della casupola del Comando appare colla testa fuori un impiegato in borghese, gli occhiali sul naso. È l' Impiegato civile.)

Non è un canto, è piuttosto un lamento indefinibile, è il grido di dolore di tutto un popolo. Così Nekrassof lo descrive: « Dove una Terra come questa ove il dolore accumulato in un gemito l' operaio, l' agricoltore, il pensatore e l' aguzzino? Tutto è gemito qui: nei campi; la notte nelle steppe; nelle prigioni; nelle case di pena; dentro al profondo delle miniere dove una catena di ferro avvinghia anime e corpi; sotto il cielo azzurro del Caucaso e quello incoloro del Nord... Tutto, tutto è un gemito che si rassomiglia per tristezza e per disperazione, gemito che noi chiamiamo «canto» sia che esso prorompa dai petti dei bourlaks che trainano le loro prame piatte sulle rive del Volga o scoppi dalle anime sulla desolata via della Siberia dove il popolo russo traucina la sua vita.

**Lento** (♩ 80) *pp e cres. gradatamente sino al ff*

**TENORI**  
Ma - lo - ri!... Do - lo - ri!... Lan - gui - re! Sof - fri - re!...

*lontanissimi*  
**BASSI**  
Ma - lo - ri!... Do - lo - ri!... Lan - gui - re! Sof - fri - re!...

**Lento** (♩ 80) *ppp*

Pe - na - re!... Tre - ma - re!... Im - pre - ca - re not - tee di!

Pe - na - re!... Tre - ma - re!... Im - pre - ca - re not - tee di!

Non spe - ran - za! Non pie - tà!... Non spe - ran - za! Non pie - tà!...

Non spe - ran - za! Non pie - tà!... Non spe - ran - za! Non pie - tà!...

Do - lo - rar sem - pre! Do - lo - rar sem - pre! Lan - - gui - re!

Do - lo - rar sem - pre! Do - lo - rar sem - pre! Lan - - gui - re!

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment section (treble and bass clef). The vocal lines are in a minor key and feature a melodic line with lyrics. The piano accompaniment is sparse, with some chords and a few notes.

Sof - - fri - re! Non spe - ran - - za!

Sof - - fri - re! Non spe - ran - - za!

26

*pp*

The second system continues the vocal and piano parts. It includes a measure rest for the piano accompaniment in the first measure, followed by a section marked *pp* (pianissimo) with a rhythmic pattern of eighth notes. A box containing the number 26 is placed above the piano staff.

Non pie - - tà!..

Non pie - - tà!..

The third system shows the vocal lines and piano accompaniment. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes with a slight upward slant, suggesting a crescendo or a specific rhythmic motif.

Non spe - ran - za! Non pie - tà!

Non spe - ran - za! Non pie - tà!

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a minor key and feature a simple melody. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

Do - lo - rar sem - pre! Do - lo - rar sem - pre! Sol la mor - te

Do - lo - rar sem - pre! Do - lo - rar sem - pre! Sol la mor - te

*p pesante e cres.*

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *p pesante e cres.* and *trium* (triumph) with wavy lines above the notes.

ci da - rà ca - ri - tà li - ber - tà!...

ci da - rà ca - ri - tà li - ber - tà!...

*trium*

The third system concludes the page with the final vocal phrase and piano accompaniment. The piano part features *trium* markings and a *cres.* (crescendo) marking.

( la catena, arrivata alla poloo -

Im - pre - ca - re not - te e di !..

Im - pre - ca - re not - te e di !..

..... sempre più .....

**27**

*tr*

*tr*

*ff*

*tr*

*tr*

*12*

IL CAP. tappa, cessa istantaneamente il canto. Sono tutti allineati.)

*stentato*

*fff*

*12*

(Appena il Capitano à dato questo comando, tutti i condannati si lasciano cadere come disfatti sopra neve ammonticchiata)

(e accenna di sbrigarai a far la solita visita (al Sergente)

*f a piacere*

il O Il ran - cio ! (al Chirurgo) A voi, chi - rur - go, to - sto !.. Il

**28**

*fff*

*pp col canto*

*mf*

Mod.<sup>to</sup> mosso (♩ = 76)  
II SERG.

(fa cenno ad un soldato che si avvanza con un'incudine portatile e martello. Onde le due visite, quella del chirurgo ai condannati, e quella del fabbro alle catene, è fatta simultaneamente.)

II C

fab - bro!

*pp e stacc.*

Mod.<sup>to</sup> mosso (♩ = 76)

*pp*

2 *And.* \*

2 *And.* \*

(Esce l'impiegato civile dagli occhiali d'oro, consegna un pacco di lettere aperte al Capitano mormorandogli qualche cosa a proposito di una lettera. All'apparire delle lettere, molti condannati dimenticano i disagi, il freddo, la fame e stendono, cogli occhi dove si ravvisano tutte le luci affettuose delle ani-

II S

2 *And.* \*

me, le mani trepidanti. Il Capitano pronuncia ad alta voce i numeri, ogni numero si presenta e riceve la lettera, si apparta stringendosela fra le dita tremanti, il cuore in tumulto. Un giovanetto pallido aspetta, le ansie dell'attesa così terribilmente disegnate sul suo viso da farlo parere un agonizzante.)

II S

*p*

2 *And.* \*

2 *And.* \*

il S

il C

*(quasi parlato)* *(il giovane si avvicina commosso)*

No - van - ta - sei!

29

*p*

il C

*2<sup>da</sup>* *(Il giovane senza parole accenna che è lui e stende la mano)*

No - van - ta - sei? Chi scri - ve è vo - stra

*più sentito*

*2<sup>da</sup>* *2<sup>da</sup>*

il C

ma - dre! U - na pa - ro - la o - scu - ra m'im - pe -

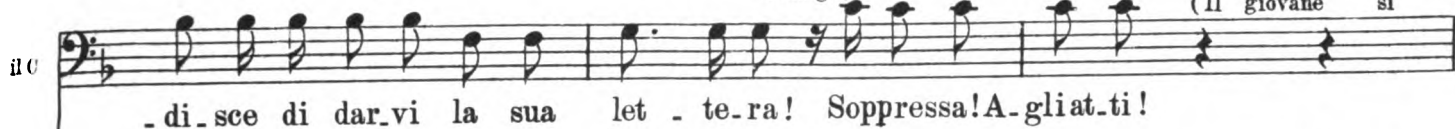
*f* *3*

*2<sup>da</sup>*


(e consegna la lettera all'impiegato civile, dicendogli)

(Il giovane si

il C



di\_sce di dar\_vi la sua let\_te-ra! Soppressa!A-gliat-ti!

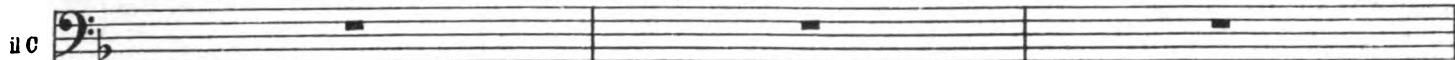


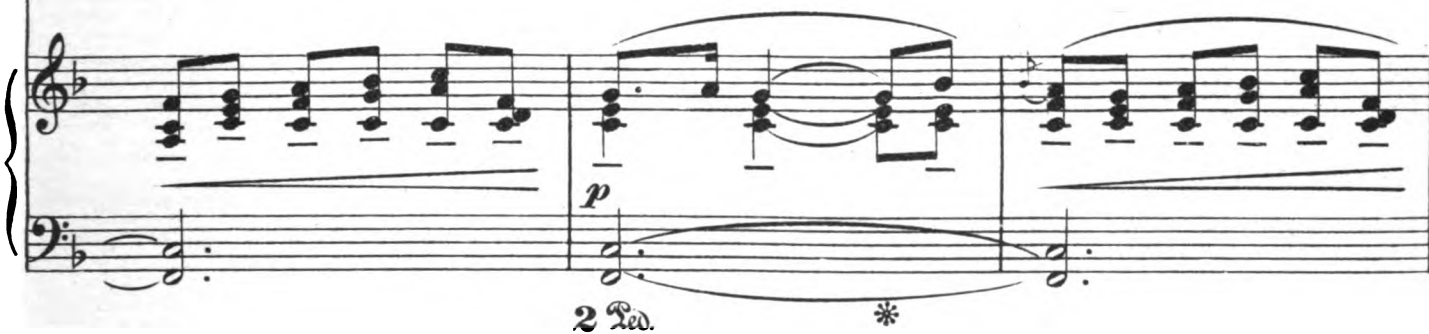

dim. 30 p

2<sup>da</sup> \*

lascia cadere come corpo morto, nasconde il volto entro il bavero alto del cappotto

il C



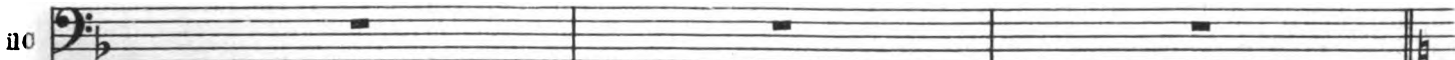


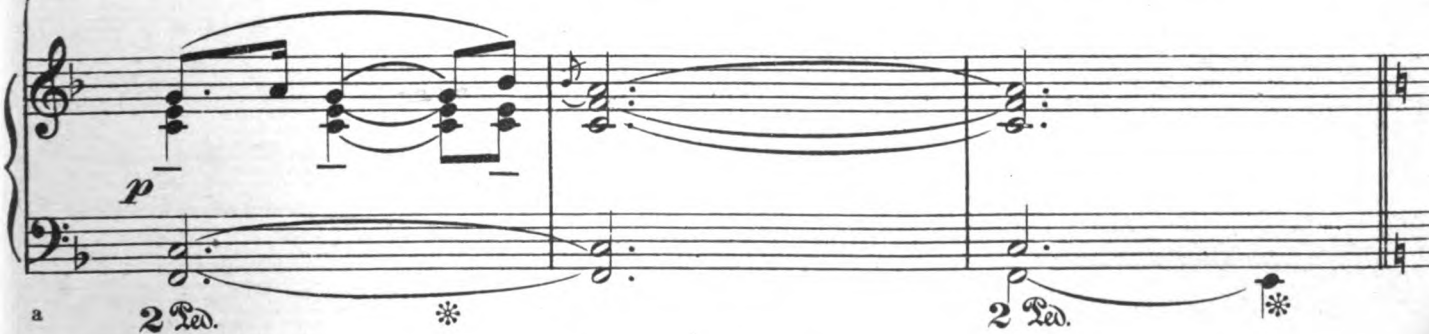
p

2<sup>da</sup> \*

e rimane così immoto.)

il C





p

a 2<sup>da</sup> \*

2<sup>da</sup> \*



120 **All.<sup>o</sup> vivo con fuoco** (♩.=100)

(Ma ecco sulla Wladimirka un violento scampanello di *troika*, e subito

il C

**All.<sup>o</sup> vivo con fuoco** (♩.=100)

questa appare trascinata da tre focosi cavalli dell' Ukrania.

il C

Ricoperta di pellicce vi sta su una signora sola. È

il C

Stephana)

il C

STEPH.

al primo soldato che le si affaccia, ed è il Cosacco

*cres. sempre*

**ff**

corriere d' Omsk) *f*

S La po - loo - tap - - pa

*pp*

31

subito *pp* e *cres.* ancora a... poco... a poco... fino

S del - - la Step - - pa d'Omsk ?

*al.*

M Il con - dan - na - - to

*Il COS.* *f*

Sì, que - sta!

*cres.*

(Il Cosacco rimane  
impacciato)  
(impaziente)

S

cen - - to - - set - te!... Il Ca - pi - ta - no!

S

(porgendogli un foglio)

Il CAP. (presentandosi) A voi!

Io, quel - lo!...

S

(Mentre il Capitano legge, Stephana si solleva sulla troika e guarda avidamente fra i condannati; ed eccola gettare un gran grido, discendere rapidamente e correre verso Vassili, chiamando:)

**ff** Vas - si - -

32

**fff**

a

The musical score consists of three systems, each with a vocal line (Soprano or Alto) and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and sustained chords in the left hand. The lyrics are: "li!... Io Ste - pha - so - no!... Ve - di?... qui con te!... na!... Ste - pha - na!... tu... tu... con me!...". Performance markings include *VASS.*, *ff*, *m.s.*, *Red.*, *Opp.*, *dim.*, and *mol.*. There are also asterisks and a 'a' at the bottom left.

S  
V

Con te! Con te!.....

Con me!.....

- tis - si - mo ..... sen - za .....

33

*p*

S  
V

(prende le mani di Vassili e le stringe a

mai..... ral - len - ta -

se guardandolo e continua a parlargli tumultuosa, in preda quasi ad una vera e forte esaltazione)

re .....

Il

*m.s.*

**Continuando lo stesso movimento** ( $\text{♩} = 100$ )

S  
 ni - do del ..... pia - cer, o - ro, splen -

**Continuando lo stesso movimento** ( $\text{♩} = 100$ )

*p*

S  
 - do - re, ..... do - ve mi fu gri -

S  
 - da - to da te la pri - ma

*cres*.....

S  
 vol - ta il no - me „A - mor!”

**34** *con slancio*

S  
ai po - ve - ri ho do -

S  
na - - - - to!

S  
string. p  
string. 8  
Son io! ve - di? Son

S  
i - - - - o!

S  
 Qui per vo - -

*p*

S  
 - ler ..... di

S  
 cuo - - - re... vo - -

*p e cres.*

*p e cres.*

**35**

*p e cres.*

S  
 - ler di Di - - o!



tr  
Non più vi - - - li

s  
gio - jeo ros - sor! ah!..... Vas - si - li

*stent.*  
*f*

*f* **36** *stent.*  
*f*

s  
son qui per l'a - mo - re pel do -

*affrett.*  
*ff*

S (♩ = 100)  
- lor.

VAS. (con esaltazione)  
Stephana!... Dio!...

ff m.s. p

Ed. \*

V accalorandosi..... f slargando  
Stephana!... Stephana!... Stephana!... Tu!... con me!...

f slargando espress.

V a tempo , slargando  
... pie-tà san-ta e di-vi-na!... E la cle-men-za de-

pp a tempo slargando

V =100 con sentimento  
glian-gio-li! È mia

espress. =100 p

v mam - - ma là che pre - ga!... Mia mam - - ma

v mor - - ta! Che pre-gain cie - - lo!...

v Che nel-la som - ma e cu - pa mia mi - se - - ria

v *con anima* mi dà la più pro - fon - -

38 *con anima*

*trattenendo* *a tempo*

v da e for - te e - brez - za!

*string.*  
*con grande calore*

v Con me?... Con me?... Tu? Ste - pha - na?

*a piacere*

STEPH. Per non lasciarti più!

v Con me? 39

s Sa - rà la mi - a!...

v Ma tu non sai la scia - gu - ra - ta via!...

Moderato (♩ = 63)

v *p*  
 Or - - ri - de step - - pe! Tor - ri - da l'e - sta - - te!  
 Moderato (♩ = 63)  
*m.d. con espressione*  
*p sf*  
 Ped. \*

v  
 Val - - li co - cen - ti e de - - so - - la - te!  
*cres.*  
*cres. straziante*  
*f*  
*cres.*

v *p animandosi*  
 A - - spri sen - tie - ri di..... spi-ne e sas - si!  
 40 *animandosi*  
*p* *cres.*

v *cres.* *f* *dim.*  
 Mar - ti - - ri or - - ren - di, san - gue su tuoi pas - si!  
*lamentevole*  
*cres. .... ancora ..... e ..... sost.* *dim.* *p*

v *poi... vien la piog - - - gia!*

41

*ppp* *sf p*

*Ad.* \* *Ad.* \*

v *Più mosso*  
*p* Hai ..... la pa - lu - - - de in -

*Più mosso*

*f p* *pp*

*Ad.* \* *Ad.* \*

v - tor - - - no e il piè in - ca - te - - na, in -

v - ter - - - ra! *insinuante* Al ..... ma - - - le - det - to e -

42

*Ad.* \*

b

*con espress.*

v - sta - - - - te vie - ne il ver - - no!... Guar - da! O -

*con espress.*

*animandosi*

v - vun - que ghiac - cia - i!... E il ..... vento a tro - - ce, e -

*animandosi*

*p*

*And.*

\*

v - ter - - - no che non dà tre - - - gua

v ma - - - i, e su l'Al - - pi mor - te

43

*m.s.* *m.d.* *m.s.* *f* *sensibile*

*Oppure*

li - vi - da im - pla -

gua - ta li - vi - da im - pla -

*m. s.*

*Più Mosso ancora.*

- ca - ta Qui giù dal - le pro - fon - de

*Più Mosso ancora.*

*pp.*

ca - ver - ne dei di - ru - pi al pian - to uman rispon - de

*p cres. e incalz.*

*p cres. e incalz.*

l'ur - lo dei lu - pi.



*con accento terrificante*

V *f* Que - sta è la Si - be - - - ria...

44

V tor - va la Mi - - - se - - - ria

*affrett.*

V ba - - ra... me - - sta... di

V te - - tri sche - - le - - tri

*stent.* *a piacere*

ma - - le - det - - - ta dal

*mf e stent.* *a tempo* *stent.* *col canto*

*Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \* *Leg.* \*

*a tempo*

45 ciel. *a tempo*

*ff*

*dim.*

*VIOLINO solo*

*sff* *dim.* *dim. sempre* *pp* *rall.*

STEPH. *p* con tenerezza

E qui conte il mio de - stin; non vil - tà e non soffrir ..... miatter - ri -

**Andantino** (♩ = 60)  
*dolce pp*

s - rà Niun do - lor po - trà ..... fos - se mor - te ..... af -

46

*ppp*

s - fie - vo - lir ..... il mio co - re ..... Io? Vi - vo al - fin l'a -

*p*

s - mor! ..... Qui! Con te! È il de -

*rit.*

*sf col canto*

## Cantabile appassionato (♩=88)

S  
 -stin!...  
 VAS. *p*  
 Or tut - to il ciel vie - - nea

## Cantabile appassionato (♩=88)

*espress.*  
*p*

V  
 me e di - vin rag - gia in te.  
*f*

V  
 Ri - - flet - - teil bel guar - - do  
 [47] *pp*

V  
 tu - - o d'a - stri..... d'or il ful - gor!  
*mf*

v Cre - - - dea fi - ni - - - te

48

*pp* *cres.* *espress. m.d. forte*

v vi - - ta... spe - - me e la fè

*stentato*

v Ah!... Ah!... An - -

49

*f* *stentato* *affrettato*

*Red.* \*

v - cor! fai ful - ge - re il

8- *affrettato* *dim.*

*Red.* \*

b

STEPH.

*string.*

(Il Capitano e il

*Oppure*  
 sol ..... del - l'a -  
 sol del - l'a - - - mor!

*mf string.*

*Red.* \* \* \*

Sergente danno il segnale di ricomporre la catena vivente)

*stent.*

- del ! Ah! ..... Glo - ria d'a -  
 Ah! S'in - glo - ria il cor! ..... Trion - fa - le a -

*f* *Opp.* *stent.*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

*a tempo*

*p e cres.*

- mor... è il ba - cio tuo, ..... su - bli - me, ..... che.....  
 - mor..... che un de - - stin af - fanna - -

*a tempo* *pp cres.* *e string.* *ancora* *di* *più*

50

S  
l'a - ni - ma tut - ta re - di - me! Stepha - na tu - a reden - ta è in

V  
- to da vil - tà in di - vin - san - to cam -

**Sempre con maggior calore**

S  
te! Glo - ria è d'a -

V  
- min mu - ta qui la tua pie -

**Sempre con maggior calore**

*pp cres ed incalzando sempre più*

S  
- mor! Glo -

V  
- tà e il tu - o a - mor!.....

**Grandioso** (♩ = 60)

Soprano: . ria ! ..... Qui con

Vocal: Qui con

SOP. I<sup>a</sup> e II<sup>a</sup>: Im - pre - ca - re not - te e

TEN. I<sup>a</sup> e II<sup>a</sup>: Im - pre - ca - re not - te e

BASSI I<sup>a</sup> e II<sup>a</sup>: Im - pre - ca - re not - te e

51 Im - pre - ca - re not - te e

Grandioso (♩ = 60)

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

(ma colpita dalla profonda me-  
stizia del canto dei condannati  
interrompe il suo entusiasmo e  
dice affannata e quasi super-  
stiziosa a Vassili)

Soprano: te! ..... Il tri-ste can-to! Le nostre vo-ci

Vocal: me! ..... Come la prima volta (♩ = 80)

SOP. I<sup>a</sup> e II<sup>a</sup>: di! Non speran - za! Non pie-tà!...

TEN. I<sup>a</sup> e II<sup>a</sup>: di! Non speran - za! Non pie-tà!...

BASSI I<sup>a</sup> e II<sup>a</sup>: di! Non speran - za! Non pie-tà!...

52 di! Non speran - za! Non pie-tà!...

Massima forza



che ras-sembran ba-ci so-no fe-ro-ci! Tac-cia-mo!

*sottovoce*  
È ve-ro: ta-ci!

Non spe-ran-za! Non pie-tà!.....

Non spe-ran-za! Non pie-tà!.....

Non spe-ran-za! Non pie-tà!.....

(Il Sergente fa cenno a loro di prendere posto, e Vassili e Stephana vicini, stretti, guardandosi, sorreggendosi, sentendosi vicini e felici seguono uniti la catena vivente.)

Do-lo-rar sem-pre! Do-lo-rar sem-pre! Sol la mor-te

Do-lo-rar sem-pre! Do-lo-rar sem-pre! Sol la mor-te

Do-lo-rar sem-pre! Do-lo-rar sem-pre! Sol la mor-te

S

*p*  
Qui con te!...

VAS.

*p*  
Qui con me!...

*perdendosi gradatamente*

ci ..... da - rà ca - ri - tà, li - ber - tà!

ci ..... da - rà ca - ri - tà, li - ber - tà!

ci ..... da - rà ca - ri - tà, li - ber - tà!

Lan - gui - re! Sof - fri - re!... Pe - na - re!...

Lan - gui - re! Sof - fri - re!... Pe - na - re!...

Lan - gui - re! Sof - fri - re!... Pe - na - re!...

And.<sup>no</sup> poco rit.<sup>to</sup> ♩ = 60

*pp* Tre - ma - re!.....

*pp* Tre - ma - re!.....

*pp* Tre - ma - re!.....

And.<sup>no</sup> poco rit.<sup>to</sup> ♩ = 60  
*con espressione*

53 *ppp*

*con sentimento*

*pp*

*m.s.*

54

*2 Red. sino alla fine dell'Atto*

*Red.*

*anim.*

*m.s.*

*Red.*

1151 8

*lontanissimo, appena sensibile*

**CORO**

SOP. *ppp* Ah!.....

INTERNO TEN. *ppp* Ah!.....

BASSI *ppp* Ah!.....

*rall. e morendo*

**55** (CALA LENTAMENTE)

*ppp*

STEPH. (lontanissimi) (si perde)

Qui con te!.....

VAS. (si perde)

Qui con te!.....

Ah!..... (si perde)

Ah!..... (si perde)

Ah!..... (si perde)

LA TELA )

*pppp*